

No. 30236

**UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN
AND NORTHERN IRELAND
and
JORDAN**

Exchange of notes constituting an agreement consolidating certain loans made by the United Kingdom to Jordan (The United Kingdom/Jordan Debt Rescheduling Agreement 1992) (with annex). Amman, 6 December 1992

Authentic text: English.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 30 August 1993.

**ROYAUME-UNI DE GRANDE BRETAGNE
ET D'IRLANDE DU NORD
et
JORDANIE**

Échange de notes constituant un accord en vue de consolider certains prêts accordés par le Royaume-Uni à la Jordanie [Accord de 1992 relatif au rééchelonnement de la dette entre le Royaume-Uni et la Jordanie] (avec annexe). Amman, 6 décembre 1992

Texte authentique : anglais.

Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 30 août 1993.

EXCHANGE OF NOTES CONSTITUTING AN AGREEMENT¹ BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND THE GOVERNMENT OF THE HASHEMITE KINGDOM OF JORDAN CONSOLIDATING CERTAIN LOANS MADE BY THE UNITED KINGDOM TO JORDAN OF THE UNITED KINGDOM/JORDAN DEBT RESCHEDULING AGREEMENT 1992)

I

*Her Majesty's Ambassador at Amman
to the Minister of Finance of the Hashemite Kingdom of Jordan*

BRITISH EMBASSY

AMMAN

6 December 1992

Excellency

I have the honour to refer to discussions between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland (hereinafter referred to as the Government of the United Kingdom) and the Government of the Hashemite Kingdom of Jordan (hereinafter referred to as the Government of Jordan) under the terms of the Agreed Minute on the consolidation of the debt of the Government of Jordan signed in Paris on 28 February 1992 (hereinafter referred to as the 1992 Consolidation) concerning the Exchanges of Notes (EON) constituting the loans listed as follows:

- (a) the United Kingdom/Jordan Development Loan 1966/67, (EON signed at Amman and dated 25 and 26 July 1966);²
- (b) consolidation and modification of United Kingdom/Jordan Development Loans 1950/66, (EON signed at Amman and dated 19 March 1967);³
- (c) the United Kingdom/Jordan Development Loan 1967, (EON signed at Amman and dated 9 and 15 August 1967);⁴
- (d) the United Kingdom/Jordan Development Loan 1968, (EON signed at Amman and dated 29 and 30 July 1968);⁵
- (e) the United Kingdom/Jordan Development Loan 1969, (EON signed at Amman and dated 9 and 14 January 1969);⁶

¹ Came into force on 6 December 1992, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

² United Nations, *Treaty Series*, vol. 597, p. 219.

³ Not registered at the date of registration of the Agreement published herein.

⁴ United Nations, *Treaty Series*, vol. 632, p. 269.

⁵ *Ibid.*, vol. 686, p. 205.

⁶ *Ibid.*, p. 215.

- (f) the United Kingdom/Jordan Development Loan 1969, (EON signed at Amman and dated 19 and 27 March 1969);¹
- (g) the United Kingdom/Jordan Development Loan 1969, (EON signed at Amman and dated 8 and 24 May 1969);²
- (h) the United Kingdom/Jordan Development Loan 1969, (EON signed at Amman and dated 1 and 13 October 1969);³
- (i) the United Kingdom/Jordan Development Loan 1970, (EON signed at Amman and dated 4 and 15 March 1970);⁴
- (j) the United Kingdom/Jordan Development Loan 1971, (EON signed at Amman and dated 25 February and 3 March 1971);⁵
- (k) the United Kingdom/Jordan Development Loan 1971, (EON signed at Amman and dated 13 and 15 September 1971);⁶
- (l) the United Kingdom/Jordan Development Loan 1972, (EON signed at Amman and dated 3 and 4 March 1972);⁷
- (m) the United Kingdom/Jordan Development Loan 1972, (EON signed at Amman and dated 3 and 10 October 1972);⁸
- (n) the United Kingdom/Jordan Development Loan 1973, (EON signed at Amman and dated 6 and 8 March 1973);⁹
- (o) the United Kingdom/Jordan Development Loan 1973, (EON signed at Amman and dated 11 and 14 June 1973)¹⁰ as amended by EON signed at Amman and dated 20 March and 3 April 1976¹¹ as further amended by EON signed at Amman and dated 17 and 21 April 1979);¹²
- (p) the United Kingdom/Jordan Development Loan for Afforestation, Electricity and Phosphates Projects 1973, (EON signed at Amman and dated 4 and 10 September 1973);¹³
- (q) the United Kingdom/Jordan Development Loan for Afforestation and Electricity Projects 1974, (EON signed at Amman and dated 18 and 25 February 1974);¹⁴
- (r) the United Kingdom/Jordan Development Loan 1975, (EON signed at Amman and dated 8 and 10 March 1975);¹⁵
- (s) the United Kingdom/Jordan Development Loan 1977, (EON signed at Amman and dated 21 March 1977);¹⁶

¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 705, p. 133.

² *Ibid.*, p. 141.

³ *Ibid.*, vol. 725, p. 149.

⁴ *Ibid.*, vol. 769, p. 115.

⁵ *Ibid.*, vol. 794, p. 115.

⁶ *Ibid.*, vol. 980, p. 273.

⁷ *Ibid.*, vol. 980, p. 281.

⁸ *Ibid.*, vol. 880, p. 253.

⁹ *Ibid.*, vol. 886, p. 233.

¹⁰ *Ibid.*, vol. 910, p. 3.

¹¹ *Ibid.*, vol. 1032, p. 363.

¹² *Ibid.*, vol. 1163, p. 373.

¹³ *Ibid.*, vol. 942, p. 239.

¹⁴ *Ibid.*, vol. 958, p. 147.

¹⁵ *Ibid.*, vol. 987, p. 267.

¹⁶ *Ibid.*, vol. 1038, p. 159.

- (t) the United Kingdom/Jordan Construction Work/Arab Potash Company Loan 1979, (EON signed at Amman and dated 14 March 1979);¹
- (u) the United Kingdom/Jordan Amman Electricity Project Loan 1980, (EON signed at Amman and dated 4 November 1980);²
- (v) the United Kingdom/Jordan Loan 1982, (EON signed at Amman and dated 14 March 1982);³
- (w) the United Kingdom/Jordan Loan 1987 No. 1, (EON signed at Amman and dated 1 October 1987);⁴ hereinafter together referred to as “the aid loans”.

In accordance with the 1992 Consolidation the repayment schedules of the aid loans in respect of those repayments of interest and principal due as at 31 December 1991 inclusive, and not paid, and those repayments of principal and interest due between 1 January 1992 and 30 June 1993 inclusive, shall be revised.

Amounts equal to 100 per cent of the principal and 50 per cent of the interest due as at 31 December 1991 inclusive, which remain unpaid, and 100 per cent of the principal and interest due between 1 January 1992 and 30 June 1993, inclusive (hereinafter together referred to as “the rescheduled amounts”) shall be paid by the Government of Jordan in pounds sterling in London to the Government of the United Kingdom in twenty (20) equal and successive semi-annual payments, the first payment to be made on 31 March 2001 and the final payment to be made on 30 September 2010.

The sums to be paid in accordance with paragraph 3 above are specified in Table A of the Annex to this Note.

No interest shall be charged on the rescheduled amounts as specified in paragraph 3 above and Table A of the Annex to this Note.

In all other respects the terms and conditions of the aid loans shall continue in force. In particular, interest payments due under the terms of the aid loans shall be calculated as if repayments of principal falling due up to and including 30 June 1993 had been paid in full.

If the terms and conditions set out above are acceptable to the Government of Jordan I have the honour to propose that this Note, together with its Annex and your reply to that effect, shall constitute an Agreement between our two Governments in this matter which shall enter into force on the date of your reply and shall be referred to as the United Kingdom/Jordan Debt Rescheduling Agreement 1992.

Accept, Excellency, the assurance of my highest consideration.

PATRICK EYERS

¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1160, p. 215.

² Not registered at the date of registration of the Agreement published herein.

³ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1288, p. 113.

⁴ *Ibid.*, vol. 1556, No. I-27041

UK/JORDAN DEBT RESCHEDULING 1992

TABLE A

DUE DATE	DEFERRED PRINCIPAL	OUTSTANDING
31 Mar 03	523,408·15	9,944,754·88
30 Sep 03	523,408·15	9,421,346·73
31 Mar 04	523,408·15	8,897,938·58
30 Sep 04	523,408·15	8,374,530·43
31 Mar 05	523,408·15	7,851,122·28
30 Sep 05	523,408·15	7,327,714·13
31 Mar 06	523,408·15	6,804,305·98
30 Sep 06	523,408·15	6,280,897·83
31 Mar 07	523,408·15	5,757,489·68
30 Sep 07	523,408·15	5,234,081·53
31 Mar 08	523,408·15	4,710,673·38
30 Sep 08	523,408·15	4,187,265·23
31 Mar 09	523,408·15	3,663,857·08
30 Sep 09	523,408·15	3,140,448·93
31 Mar 10	523,408·15	2,617,040·78
30 Sep 10	523,408·15	2,093,632·63
31 Mar 11	523,408·15	1,570,224·48
30 Sep 11	523,408·15	1,046,816·33
31 Mar 12	523,408·15	523,408·18
30 Sep 12	523,408·18	(0·00)
TOTAL	10,468,163·03	

UK/JORDAN DEBT RESCHEDULING 1992

100% of the amounts of principal and 50% of the amounts of interest due as at 31 December 1991 inclusive, and not paid, and 100% of the amounts of principal and interest due between 1 January 1992 to 30 June 1993, inclusive.

ORIGINAL AMOUNTS

DUE DATE	LOAN TITLE	INTEREST	PRINCIPAL	TOTAL
14 Jun 91	DEVELOPMENT 1973	0·00	301,000·00	301,000·00
14 Dec 91	DEVELOPMENT 1973	0·00	301,000·00	301,000·00
14 Jun 92	DEVELOPMENT 1973	0·00	301,000·00	301,000·00
14 Dec 92	DEVELOPMENT 1973	0·00	301,000·00	301,000·00
14 Jun 93	DEVELOPMENT 1973	0·00	301,000·00	301,000·00
21 Mar 91	DEVELOPMENT 1977/79	31,625·00	275,000·00	306,625·00
21 Sep 91	DEVELOPMENT 1977/79	30,250·00	275,000·00	305,250·00
21 Mar 92	DEVELOPMENT 1977/79	57,750·00	275,000·00	332,750·00
21 Sep 92	DEVELOPMENT 1977/79	55,000·00	275,000·00	330,000·00
21 Mar 93	DEVELOPMENT 1977/79	52,250·00	275,000·00	327,250·00
15 Mar 91	LOAN 1979	67,500·00	250,000·00	317,500·00
15 Sep 91	LOAN 1979	65,500·00	250,000·00	315,000·00
15 Mar 92	LOAN 1979	125,000·00	250,000·00	375,000·00
15 Sep 92	LOAN 1979	120,000·00	250,000·00	370,000·00
15 Mar 93	LOAN 1979	115,000·00	250,000·00	365,000·00
14 Mar 91	LOAN 1982	81,125·12	181,900·00	263,025·12
14 Sep 91	LOAN 1982	82,787·73	181,900·00	264,687·73
14 Mar 92	LOAN 1982	162,046·98	181,900·00	343,946·98
14 Sep 92	LOAN 1982	156,626·99	181,900·00	338,526·99
14 Mar 93	LOAN 1982	151,338·43	181,900·00	333,238·43
01 Mar 91	LOAN No. 1 1987	15,768·30	0·00	15,768·30
01 Sep 91	LOAN No. 1 1987	16,040·05	0·00	16,040·05
01 Mar 92	LOAN No. 1 1987	31,644·63	0·00	31,644·63
01 Sep 92	LOAN No. 1 1987	32,413·66	500,000·00	532,413·66
01 Mar 93	LOAN No. 1 1987	27,546·14	500,000·00	527,546·14
01 Apr 91	DEVELOPMENT 1950/66	0·00	277,500·00	277,500·00
01 Oct 91	DEVELOPMENT 1950/66	0·00	277,500·00	277,500·00
01 Apr 92	DEVELOPMENT 1950/66	0·00	277,500·00	277,500·00
01 Oct 92	DEVELOPMENT 1950/66	0·00	277,500·00	277,500·00
01 Apr 93	DEVELOPMENT 1950/66	0·00	277,500·00	277,500·00
01 Apr 91	DEVELOPMENT 1966/67	0·00	22,200·00	22,200·00
01 Oct 91	DEVELOPMENT 1966/67	0·00	23,000·00	23,000·00
01 Apr 91	DEVELOPMENT 1967/68	0·00	25,000·00	25,000·00
01 Oct 91	DEVELOPMENT 1967/68	0·00	25,000·00	25,000·00
01 Apr 92	DEVELOPMENT 1967/68	0·00	25,000·00	25,000·00
01 Oct 92	DEVELOPMENT 1967/68	0·00	25,000·00	25,000·00
01 Apr 91	DEVELOPMENT 1968/69	0·00	7,000·00	7,000·00
01 Oct 91	DEVELOPMENT 1968/69	0·00	7,000·00	7,000·00
01 Apr 92	DEVELOPMENT 1968/69	0·00	7,000·00	7,000·00
01 Oct 92	DEVELOPMENT 1968/69	0·00	7,000·00	7,000·00
01 Apr 93	DEVELOPMENT 1968/69	0·00	5,000·00	5,000·00
01 Apr 91	DEVELOPMENT 1968/69	0·00	2,800·00	2,800·00

DUE DATE	LOAN TITLE	INTEREST	PRINCIPAL	TOTAL
01 Oct 91	DEVELOPMENT 1968/69	0-00	2,800-00	2,800-00
01 Apr 92	DEVELOPMENT 1968/69	0-00	2,800-00	2,800-00
01 Oct 92	DEVELOPMENT 1968/69	0-00	2,800-00	2,800-00
01 Apr 93	DEVELOPMENT 1968/69	0-00	2,800-00	2,800-00
01 Apr 91	DEVELOPMENT 1968/69	0-00	9,200-00	9,200-00
01 Oct 91	DEVELOPMENT 1968/69	0-00	9,200-00	9,200-00
01 Apr 92	DEVELOPMENT 1968/69	0-00	9,200-00	9,200-00
01 Oct 92	DEVELOPMENT 1968/69	0-00	9,200-00	9,200-00
01 Apr 93	DEVELOPMENT 1968/69	0-00	9,200-00	9,200-00
01 Apr 91	DEVELOPMENT 1969/70	0-00	10,500-00	10,500-00
01 Oct 91	DEVELOPMENT 1969/70	0-00	10,500-00	10,500-00
01 Apr 92	DEVELOPMENT 1969/70	0-00	10,500-00	10,500-00
01 Oct 92	DEVELOPMENT 1969/70	0-00	10,500-00	10,500-00
01 Apr 93	DEVELOPMENT 1969/70	0-00	10,500-00	10,500-00
01 Apr 91	DEVELOPMENT 1969/70	0-00	19,000-00	19,000-00
01 Oct 91	DEVELOPMENT 1969/70	0-00	19,000-00	19,000-00
01 Apr 92	DEVELOPMENT 1969/70	0-00	19,000-00	19,000-00
01 Oct 92	DEVELOPMENT 1969/70	0-00	19,000-00	19,000-00
01 Apr 93	DEVELOPMENT 1969/70	0-00	19,000-00	19,000-00
01 Apr 91	DEVELOPMENT 1969/70	0-00	8,700-00	8,700-00
01 Oct 91	DEVELOPMENT 1969/70	0-00	8,700-00	8,700-00
01 Apr 92	DEVELOPMENT 1969/70	0-00	8,700-00	8,700-00
01 Oct 92	DEVELOPMENT 1969/70	0-00	8,700-00	8,700-00
01 Apr 93	DEVELOPMENT 1969/70	0-00	8,700-00	8,700-00
01 Apr 91	DEVELOPMENT 1971	0-00	16,250-00	16,250-00
01 Oct 91	DEVELOPMENT 1971	0-00	16,250-00	16,250-00
01 Apr 92	DEVELOPMENT 1971	0-00	16,250-00	16,250-00
01 Oct 92	DEVELOPMENT 1971	0-00	16,250-00	16,250-00
01 Apr 93	DEVELOPMENT 1971	0-00	16,250-00	16,250-00
01 Apr 91	DEVELOPMENT 1971	0-00	41,000-00	41,000-00
01 Oct 91	DEVELOPMENT 1971	0-00	41,000-00	41,000-00
01 Apr 92	DEVELOPMENT 1971	0-00	41,000-00	41,000-00
01 Oct 92	DEVELOPMENT 1971	0-00	41,000-00	41,000-00
01 Apr 93	DEVELOPMENT 1971	0-00	41,000-00	41,000-00
01 Apr 91	DEVELOPMENT 1972	0-00	8,600-00	8,600-00
01 Oct 91	DEVELOPMENT 1972	0-00	8,600-00	8,600-00
01 Apr 92	DEVELOPMENT 1972	0-00	8,600-00	8,600-00
01 Oct 92	DEVELOPMENT 1972	0-00	8,600-00	8,600-00
01 Apr 93	DEVELOPMENT 1972	0-00	8,600-00	8,600-00
01 Apr 91	DEVELOPMENT 1972	0-00	31,500-00	31,500-00
01 Oct 91	DEVELOPMENT 1972	0-00	31,500-00	31,500-00
01 Apr 92	DEVELOPMENT 1972	0-00	31,500-00	31,500-00
01 Oct 92	DEVELOPMENT 1972	0-00	31,500-00	31,500-00
01 Apr 93	DEVELOPMENT 1972	0-00	31,500-00	31,500-00
01 Apr 91	DEVELOPMENT 1973	0-00	24,000-00	24,000-00
01 Oct 91	DEVELOPMENT 1973	0-00	24,000-00	24,000-00
01 Apr 92	DEVELOPMENT 1973	0-00	24,000-00	24,000-00
01 Oct 92	DEVELOPMENT 1973	0-00	24,000-00	24,000-00
01 Apr 93	DEVELOPMENT 1973	0-00	24,000-00	24,000-00

01 Apr 91	DEVELOPMENT 1973	0-00	31,000-00	31,000-00
01 Oct 91	DEVELOPMENT 1973	0-00	31,000-00	31,000-00
01 Apr 92	DEVELOPMENT 1973	0-00	31,000-00	31,000-00
01 Oct 92	DEVELOPMENT 1973	0-00	31,000-00	31,000-00
01 Apr 93	DEVELOPMENT 1973	0-00	31,000-00	31,000-00
01 Apr 91	DEVELOPMENT 1974	0-00	7,000-00	7,000-00
01 Oct 91	DEVELOPMENT 1974	0-00	7,000-00	7,000-00
01 Apr 92	DEVELOPMENT 1974	0-00	7,000-00	7,000-00
01 Oct 92	DEVELOPMENT 1974	0-00	7,000-00	7,000-00
01 Apr 93	DEVELOPMENT 1974	0-00	7,000-00	7,000-00
01 Apr 91	DEVELOPMENT 1975	0-00	49,000-00	49,000-00
01 Oct 91	DEVELOPMENT 1975	0-00	49,000-00	49,000-00
01 Apr 92	DEVELOPMENT 1975	0-00	49,000-00	49,000-00
01 Oct 92	DEVELOPMENT 1975	0-00	49,000-00	49,000-00
29 Apr 93	DEVELOPMENT 1975	0-00	49,000-00	49,000-00
29 Apr 91	AMMAN ELECTRICITY	0-00	18,700-00	18,700-00
29 Oct 91	AMMAN ELECTRICITY	0-00	18,700-00	18,700-00
29 Apr 92	AMMAN ELECTRICITY	0-00	18,700-00	18,700-00
29 Oct 92	AMMAN ELECTRICITY	0-00	18,700-00	18,700-00
29 Apr 93	AMMAN ELECTRICITY	0-00	18,700-00	18,700-00
		1,476,713-03	8,991,450-00	10,468,163-03

II

*The Minister of Finance of the Hashemite Kingdom of Jordan
to Her Majesty's Ambassador at Amman*

MINISTRY OF FINANCE
AMMAN

6 December 1992

Your Excellency,

I have the honour to acknowledge receipt of your Excellency's Note of 6 December 1992 which reads as follows:—

[See note I]

I have the honour to confirm that the foregoing terms and conditions are acceptable to the Government of the Hashemite Kingdom of Jordan and that your Note, together with its Annex and this reply, shall constitute an Agreement between our two Governments in this matter which shall be known as the United Kingdom/Jordan Debt Rescheduling Agreement 1992 and which shall enter into force today.

I avail my self of this opportunity to renew to your Excellency the assurance of my highest Consideration.

BASIL JARDANEH

[Table A as under note I]
